

PuLLS

La biblioteca pública como centro de aprendizaje abierto

Cristina Galí
Biblioteca Cal Gallifa de Sant Joan de Vilatorrada

Núria Pi
Servei de Biblioteques de la Diputació de Barcelona

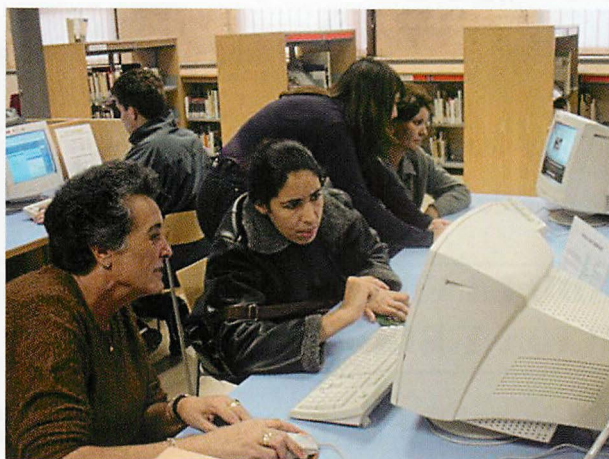
Lola Vime
Biblioteca Bellvitge de l'Hospitalet de Llobregat

PuLLS es el acrónimo que designa un proyecto europeo, que se desarrolla como “Public Library in the Learning Society” (Biblioteca Pública en la Sociedad del Aprendizaje) <http://www.pulls.dk>

El proyecto está enmarcado dentro de la línea 1 Grundtvig del programa Sócrates, de octubre del 2004 a diciembre del 2006.

Su finalidad es:

“Contribuir al desarrollo de los ciudadanos europeos para que pasen de ser ciudadanos no cualificados en información a ser ciudadanos competentes en información, e incluye la creación de un modelo de aprendizaje permanente para la ciudadanía. En definitiva, mejorar la alfabetización en información y el aprendizaje a lo largo de la vida de los adultos en general y en especial de los más desfavorecidos”.



PuLLS analiza, investiga y debate la función actual y futura de la biblioteca pública en relación con la alfabetización en información y el aprendizaje continuado, en los procesos de educación no-formal e informal. Sobre esta base trata de desarrollar un nuevo concepto de biblioteca europea, como centro de aprendizaje abierto. La función de suministrar información se amplía con la de colaborar en que los ciudadanos sean competentes en ella, en un entorno dinámico, en el que se integran todos los recursos que dan soporte al aprendizaje. Además en el proyecto se trabaja estrechamente con grupos de referencia del campo educativo y con instituciones docentes.

El proyecto se lleva a cabo de manera cooperativa entre siete países que se encuentran en diferentes estadios de desarrollo social, económico y bibliotecario.

– Dinamarca: Bibliotecas Públicas de Aarhus, coordinadores y gestores del proyecto.

<http://www.aakb.dk/>

– Holanda: MK5060 “Proyectos de Ciclo Completo” La Haya. Socio responsable de la divulgación y de la actualización de la página web.

<http://www.mk5060.com/>

– Reino Unido: Universidad de Brighton.

<http://www.sutton.gov.uk/education/libraries/>

– Reino Unido: Bibliotecas del distrito de Sutton (Londres).

<http://www.sutton.gov.uk/education/libraries/>

- Finlandia: Biblioteca Municipal de Helsinki.
<http://www.lib.hel.fi/>
- Alemania: Biblioteca Pública de Würzburg.
<http://wuerzburg.de/buerger/kultur/buecherei/index.html/>
- Eslovenia: Biblioteca Pública Oton Zupancic.
<http://www.lj-oz.sik.si/>
- España: Servei de Biblioteques de la Diputació de Barcelona.
<http://www.diba.cat/biblioteques/>

El público objetivo de PuLLS son personas adultas que han abandonado los estudios sin otra educación que la básica y personas sin conocimientos en TIC. En España hemos centrado el proyecto en personas adultas de más de 45 años.

El Servei de Biblioteques de la Diputació de Barcelona es responsable de la coordinación, desarrollo técnico y bibliotecario del proyecto en España, cooperando con el Servei d'Educació de la misma Diputación, que aporta al equipo su experiencia en el mundo de la docencia. Las bibliotecas que participan en PuLLS se han escogido por ser representativas de tres situaciones diversas:

- Una biblioteca local. Cal Gallifa en Sant Joan de Vilatorrada.

La biblioteca comparte edificio y aulas de formación con el Centro Municipal de Formación de Personas Adultas y el CIO (Centro de Iniciativas para la Ocupación). Esta vecindad permite trabajar objetivos comunes, compartir recursos y favorecer la integración y participación ciudadana. Desarrollan diferentes programas de formación y elaboran materiales de soporte.

- Una central urbana. Jordi Rubió i Balaguer en Sant Boi de Llobregat.
Inaugurada en mayo del 2005, dispone de 4.000 m² y cuenta con dos salas independientes, una para cursos de formación y otra con infraestructuras para el autoaprendizaje. Ofrece un programa fijo de cursos en nuevas tecnologías. Trabaja con el Centro de Formación de Nuevas Tecnologías Lluís Castells y con otras instituciones educativas.
- El proyecto de traslado de una biblioteca de distrito a un edificio de nueva construcción. Bellvitge en l'Hospitalet de Llobregat.



Es una de las siete bibliotecas de la red municipal de l'Hospitalet de Llobregat. Se ha escogido una biblioteca, que en el momento de inicio de PuLLS estaba en fase de elaboración de su Programa funcional, (inauguración prevista para mediados del 2007) para poder adecuar los espacios en la fase inicial al centro de aprendizaje.

Fases

El proyecto se está llevando a cabo en diferentes fases:

1. Trabajo de campo
2. Elaboración de productos para facilitar el aprendizaje.
3. Desarrollo del modelo y pruebas piloto

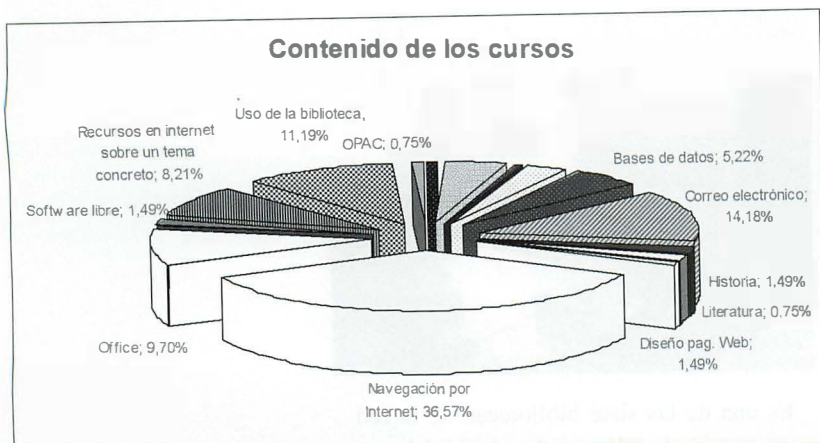
Trabajo de campo

Además de realizar un estudio demográfico y estadístico para conocer la situación sobre la educación y la formación en España, durante el mes de septiembre del 2005 se envió una encuesta a las 180 bibliotecas de la red de la Diputació de Barcelona para sondear el estado de la oferta formativa dirigida a personas adultas, que éstas ofrecían.

El cuestionario nos permitió conocer que las bibliotecas de la provincia disponen de una amplia oferta de actividades de formación dirigidas a adultos. La metodología más utilizada era el aprendizaje en grupo dirigido por un formador o tutor. La mayoría de los cursos estaban relacionados con el uso de las TIC, aunque como podemos observar también había cursos de idiomas, literatura e historia.

Elaboración de productos para facilitar el aprendizaje

Cada país confecciona diversos materiales. Nuestra aportación al proyecto consiste, entre otras, en elaborar un producto multi-



media. Acordamos diseñarlo con herramientas que habitualmente utiliza cualquier bibliotecario, eligiendo el formato *power point* con sonido incorporado.

Internet es un potente imán que atrae y, desde la biblioteca podemos constatar que todavía hay una parte importante de usuarios que no se han atrevido, ni tan siquiera, a acercarse a un ordenador. Por lo cual, creímos interesante confeccionar un curso de autoaprendizaje básico de navegación por Internet, al que llamamos “Troba el nord” (Encuentra el norte), con las siguientes características:

1. Contenidos: terminología básica, tipos de navegadores, buscadores, uso de palabras clave, interpretación de resultados, uso y utilidades de la Red.
2. Sistema que permita al usuario adaptar el aprendizaje a su propio ritmo personal, además de poder comprobar el grado de consolidación de los conocimientos adquiridos.
3. Generación de manera automática de un documento de gratitud por su participación.

Con el fin de evaluarlo y adaptar el curso a las necesidades reales del usuario, estamos realizando pruebas piloto, que nos permiten ajustar el producto para una mayor eficacia. Hasta el momento han participado 79 voluntarios (72% mujeres y 28% hombres), con una media de edad entre los 40 y los 60 años y todos ellos personas que jamás habían entrado en Internet. Los participantes rellenan un cuestionario que nos ayuda a conocer el grado de satisfacción y sus impresiones. Con ello hemos constatado el ansia de conocimiento de estas personas, el entusiasmo y agradecimiento que muestran cuando se acercan a las TIC.

Desarrollo del modelo y pruebas piloto

Cada socio desarrolla su propio concepto teórico de modelo de centro de aprendizaje abierto y utiliza las bibliotecas piloto como laboratorio de ensayo para testarlo y evaluarlo. Seguidamente se hace una puesta en común de todas las experiencias con el fin de desarrollar una propuesta de modelo europeo, que se pondrá a disposición de todas las bibliotecas, entidades o personas interesadas.

Se está realizando un trabajo de reflexión en torno al modelo de centros de aprendizaje en las bibliotecas, en base a:

- Qué tipo de información sobre educación debe tener.
- Materiales para el aprendizaje.
- Formación de usuarios.
- Personal.
- Tecnología.
- Espacio físico.
- Relaciones con otros agentes del territorio.
- Marketing.

De cada uno de estos aspectos se proponen niveles de recursos y de servicio para que las bibliotecas puedan ser un espacio ciudadano para el aprendizaje. No obstante, no podemos obviar las dificultades reales, como por ejemplo la cantidad necesaria de tiempo y recursos invertidos en la planificación de las actividades formativas, la formación y competencia del personal, y las controversias de funciones que se plantean en los equipos de trabajo, sin olvidar, por supuesto, la visión del ciudadano.

En las bibliotecas piloto, además, se experimenta diferentes modelos pedagógi-



cos, a fin de evaluar las ventajas e inconvenientes que conlleva la formación en el marco de la biblioteca pública. Se realizan tres tipos de cursos:

- Aprendizaje en grupo con un guía, tutor o mediador y en un aula. Durante el primer semestre del año se han hecho 20 cursos sobre Word, Internet y correo electrónico, Office, diseño de páginas web, fotografía digital e idiomas. Han participado más de 400 personas.
- Autoaprendizaje, mediante la instalación del producto “Troba el nord” en los ordenadores de la biblioteca.
- Aprendizaje individual, “a medida” y guiado, a través de la iniciativa “Reserva un@ bibliotecario@”. Se inició este mes de agosto, y se realizan sesiones de formación de 45 minutos, en las que se ofrece la ayuda de un especialista para resolver cualquier duda en la búsqueda y tratamiento de la información.

Conclusiones

La participación en PuLLS nos hace replantear el modo de afrontar nuestro futuro y, en definitiva, el de las bibliotecas en relación con el aprendizaje. Creemos que hay que continuar reflexionando sobre:

- La necesidad de ofrecer desde las bibliotecas espacios ciudadanos para el aprendizaje.
- La necesidad de establecer líneas transversales de cooperación con grupos de referencia en el ámbito de la educación.
- La necesidad de adaptación de los perfiles profesionales a los nuevos requerimientos.

- La necesidad de incluir en la misión y en los planes de actuación de cada biblioteca objetivos entorno al aprendizaje.

Las bibliotecas son un espacio ciudadano privilegiado para ocuparse de la competencia en el acceso a la información, en la búsqueda y en la adquisición de conocimiento de la población en general y especialmente de la adulta o de la más desfavorecida. Hablamos de un espacio privilegiado ya que el ciudadano no percibe en él los vínculos formales que representa una institución docente, y se ha observado que las personas con un nivel bajo de formación y pocas competencias en el uso de la tecnología no acostumbran a acudir a un centro de formación para ampliar sus conocimientos. ☒

Recursos

ABELL, Ángela... [et. al.] Cristóbal Pasadas Ureña (trad.). “Alfabetización en información: la definición de CILIP (UK)”. En: *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios* [en línea] nº 77, diciembre 2004, pp. 79-84 [Consulta: 21 agosto 2006]. Disponible en: <http://www.aab.es/pdfs/baab77/77a4.pdf#search=%22boletín%20andaluza%20pasadas%20alfabetización%20información%20uk%22>.

La Biblioteca pública, portal de la sociedad de la información [en línea]. Madrid: Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas, 2002 [Consulta: 20 agosto 2006]. El fomento del aprendizaje permanente y autónomo como misión de la biblioteca pública. pp. 312-320. Disponible en: [EBLIDA. *The Role of Libraries in Lifelong* \[en línea\]. The Hague, 2001 \[Consulta: 13 junio 2006\]. Disponible en: \[http://www.eblida.org/position/LLL_Statement_June01.htm\]\(http://www.eblida.org/position/LLL_Statement_June01.htm\).](http://www.um.es/gtiweb/jgomez/publicaciones/BIBLIOTECAYAPRENDIZAJE.pdf#search=%22fomento%20aprendizaje%20permanente%20autonomo%20misi%C3%B3n%20biblioteca%20publica%20gomez%22>.”</p>
</div>
<div data-bbox=)

“Enquesta a les llars sobre equipament i ús de les TIC a Catalunya”. En: *Observatori de la Societat de la Informació* [en línea]. Diciembre 2004 [Consulta: 21 agosto 2006]. Disponible en: <http://www.f0.gencat.net/dursi/ca/si/observatori/estadistiques.htm#2004>.

GÓMEZ HERNÁNDEZ, José A. *ALFIN: Alfabetización informacional: recursos e ideas sobre cultura de la información y nuevas alfabetizaciones* [en línea]. [Consulta: 12 septiembre 2006]. Disponible en: <http://alfin.blogspot.com>.

Inspiring Learning for All [en línea]. London : MLA, 2004 [Consulta: 29 agosto 2006]. Disponible en: <http://www.inspiringlearningforall.gov.uk/default.aspx?flash=true>.

Modelo Tune para la formación de usuarios de bibliotecas [en línea]. Proyecto europeo Tune, 2005 [Consulta: 21 agosto 2006]. Disponible en: <http://www.tune.eu.com>.

Proyecto aula mentor [en línea]. Peñaranda de Bracamonte: Fundación Germán Sánchez Ruipérez [Consulta: 9 agosto 2006]. Disponible en: <http://www.fundaciongsr.es/mentor/>.

VIVES I GRÀCIA, Josep. *La investigación sobre alfabetización en información en España: el grupo de trabajo “ALFINCAT” del Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya* [en línea]. [Consulta: 20 agosto 2006]. Disponible en: <http://www.anabad.org/archivo/docdow.php?id=167#search=%22vives%20gracia%20investigación%20alfabetización%22>.

JUAN VICÉNS

ESPAÑA VIVA

EL PUEBLO A LA CONQUISTA
DE LA CULTURA

LAS BIBLIOTECAS POPULARES EN LA SEGUNDA REPÚBLICA



Juan Bautista Vicéns de la Llave (Zaragoza, 1895 - Pekín, 1959) fue un gran impulsor de las bibliotecas populares en la época republicana, sentando futuras bases del trabajo bibliotecario que aún hoy siguen siendo válidas. Amigo de Lorca, Dalí y Buñuel, con ellos coincidió en la Residencia de Estudiantes. En 1927 se casó con María Luisa González, primera mujer admitida en la Universidad de Salamanca. Su labor en el Patronato de Misiones Pedagógicas se vio truncado con la derrota republicana. Exiliado en México, Rusia y China. Publicó *Manual del Catálogo-Diccionario y Cómo organizar bibliotecas*.

En febrero de 1938, Juan Vicéns publica *L'Espagne vivante: le peuple à la conquête de la culture* (París: Editions Sociales Internationales) con el objeto de dar a conocer al lector francés el impulso dado a las bibliotecas populares españolas en la época republicana. En este libro, que por primera vez vemos traducido al español, se recoge la labor de inspección realizada por Vicéns en las bibliotecas creadas por el Patronato de Misiones Pedagógicas y Cultura Popular. Un recorrido histórico por las bibliotecas españolas del pasado siglo, a través de la trayectoria vital de Juan Vicéns. Coeditado por Ediciones Vosa y la Asociación Educación y Bibliotecas 145 págs., fotografías.

precio: 9 €

+ gastos de envío
Contra reembolso
10% de descuento

para suscriptores de esta revista

Revista EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA
C/Príncipe de Vergara, 136, ofic. 2ª. 28002 Madrid
Tel.: 91 411 17 83. Fax: 91 41160 60
E-mail: suscripciones@educacionybiblioteca.com